

فريق تقويم لإصلاح مشاكل البرمجيات مفتوحة المصدر

مع اللغة العربية

هناك عددٌ لا بأس به من المشاكل والعلل في البرمجيات مفتوحة المصدر مع اللغة العربية. مثلاً بعض البرمجيات تجدها لا تدعم اللغة العربية بشكل جيد أو بها بعض الأخطاء في عرض النص العربي أو التعامل معه. يسبب هذا مشكلة للمستخدم العربي لأنه يتوقع الحصول على سطح مكتب جيد ومدعوم مع اللغة العربية عندما ينتقل من ويندوز إلى لينكس على الأقل، وقد يكون هذا سبباً بحدّ استخدام البرمجيات مفتوحة المصدر في بلادنا العربية.

نشأت فكرة "فريق تقويم" كمبادرة فرعية عن مشروع نتوج المهتم بتسديد ثغر علوم الحاسوب لدى أمتنا الإسلامية والعربية (مشروع نتوج ما يزال قيد التطوير). فكرة الفريق ببساطة هي متابعة هذه العلل والمشكلات والتبليغ عنها إلى أن تُصلح بواسطة مطوري البرمجيات، مما يضمن تجربة استخدام ممتازة وفريدة للمستخدم العربي عندما ينتقل إلى استخدام نظام لينكس والبرمجيات مفتوحة المصدر.

يولي الفريق الأهمية للعلل والمشاكل بناءً على حجم تأثيرها، فإذا كانت العلة في سطح المكتب الافتراضي للينكس مثلاً فحينها هي أكثر أولوية وأهمية من علة فرعية في أحد برامج الرياضيات مثلاً. الأولويات المتوفرة حالياً هي: عادية، عالية وعالية جداً.

يمكنك تصفح الجدول التالي الذي يُحدّث باستمرار لمتابعة نشاط الفريق والعلل التي يبلغ عنها ويعمل على إصلاحها:

| اسم البرنامج | اسم المشكلة | الأولوية | وصف المشكلة | رابط المتابعة | الحالة |
|------------------|---|----------|--|---|----------|
| Pop!_OS Launcher | خلل في موضوعة مُطلق التطبيقات عند استخدام اللغة العربية | عادية | يظهر مُطلق التطبيقات في مكان خاطئ وعشوائي عند تحويل لغة النظام إلى اللغة العربية. المفترض أنه يظهر في مركز الشاشة تماماً كالنسخة الإنجليزية. | https://github.com/ \\ popos/shell/issues/1384 | لم تُصلح |

| الحالة | رابط المتابعة | وصف المشكلة | الأولوية | اسم المشكلة | اسم البرنامج |
|-------------|--|--|------------|--|--------------|
| لم تُصلح | bugreports.qt.io/browse/QTBUG-54350 https://bugreports.qt.io/browse/QTBUG-93371 | <p>Qt هي مكتبة واجهة رسومية شهيرة تستخدمها مئات التطبيقات مفتوحة المصدر على نظام لينكس. هناك مشكلة منذ أكثر من عشر سنوات بها ألا وهي أن أي عنصر قوائم يحتوي على اختصار للوحة المفاتيح (ما يُعرف بـ accelerators) فستظهر به الأحرف العربية متقطعة عند موقع الاختصار، مما يجعل الواجهة قبيحة جداً عند استخدام اللغة العربية.</p> | عالية جداً | <p>مكتبة الواجهات الرسومية Qt بها علة تجعل الأحرف العربية متقطعة إن وُجدت اختصارات للوحة المفاتيح (عبر مفتاح _ مثلاً).</p> | Qt |

| اسم البرنامج | اسم المشكلة | الأولوية | وصف المشكلة | رابط المتابعة | الحالة |
|----------------|--|----------|--|---|----------|
| VTE أو الطرفية | الحروف متقطعة والجمل العربية لا تُعرض بشكل جيد في الطرفية الافتراضية | عالية | مكتبة VTE هي مكتبة لعمل تطبيقات الطرفية مثل GNOME Xfce و Terminal و Terminal وغيرها من تطبيقات الطرفية. المشترك بين جميع هذه التطبيقات أن دعم العربية بها سيء جداً فالحروف تظهر متقطعة وممتدخلة، كما أن عرض النصوص العربية والإنجليزية مع بعضها في نفس السطر يجعل كل السطر غير قابل للقراءة. ليست هذه مشكلة في التطبيقات الفرعية مثل GNOME Xfce و Terminal بل في مكتبة VTE، لأنها المكتبة البرمجية التي تستعملها هذه البرامج لإنشاء تطبيقات الطرفية وبالتالي التبليغ عن العلة وأجب في المكتبة وليس في التطبيقات. | https://bugs.launchpad.net/ubuntu/+source/gnome-terminal/+bug/2002290 | لم تُصلح |
| مصحف عثمان | البرنامج لا يعمل على التوزيعات الديبانية مثل أوبونتو وغيرها | عادية | برنامج مصحف عثمان موجود بالمستودعات الرسمية لديبان وفيدورا وكل ما بني عليهما، وهو متصفح للقرآن الكريم بالرسم العثماني. المشكلة أنه لا يعمل على أوبونتو من المستودعات الرسمية. | https://github.com/ojubaorg/othman/issues/33 | لم تُصلح |

للاضمام شروط أهمها القدرة على المتابعة وكونك مستخدم نظام لينكس لفترة من الزمن (لنتمكن من متابعة العلل والتبليغات). راسل المسؤول الحالي عن الفريق على البريد التالي للانضمام: email[at]mhsabbagh.com.



طُبِعَ من موقع: <https://linux-2-day.com/> - لينكس اليوم

الرابط الدائم: <https://linux-2-day.com/taqweem-team?rev=1673428359>

آخر تحديث: 17:08 2023/12/20